



DECIZIA nr. 34/08.05.2013
privind soluționarea contestației depusă de
"U"
înregistrată la D.G.F.P. V sub nr. .../08.03.2013

Potrivit adresei nr. ../28.02.2012, înregistrată la D.G.F.P. V sub nr. în data de 08.03.2013, în baza prevederilor art. 3 alin. (1) din Ordinul președintelui Agenției Naționale de Administrare Fiscală nr. 3333/2011, Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor din cadrul Agenției Naționale de Administrare Fiscală a delegat competența de soluționare a contestației înregistrată la D.G.F.P. a Municipiului B sub nr. ---/30.11.2010, formulată de "U", cod de înregistrare fiscală PL---, adresa ---, împotriva Deciziei de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoanele impozabile nestabilite în România nr. ---D/28.09.2010 emisă de D.G.F.P. a Municipiului B, structurii specializate de soluționare a contestațiilor din cadrul D.G.F.P. V.

Prin urmare, cu adresa nr. --/VS/05.03.2013, înregistrată la D.G.F.P. V sub nr. --/08.03.2013, Serviciul soluționare contestații din cadrul D.G.F.P. a Municipiului B (competent inițial cu soluționarea contestației) a înaintat dosarul contestației, spre competență soluționare, Compartimentului Soluționare Contestații din cadrul D.G.F.P. V.

Decizia de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoanele impozabile nestabilite în România, nr. ---D/28.09.2010 a fost trimisă contribuabilului nerezident în data de 07.10.2010, așa rezultă din borderoul de poștă, confirmarea de primire nefiind la dosar și ca urmare, contestația, înregistrată la D.G.F.P. a Municipiului B sub nr. ---/30.11.2010 se consideră depusă în termenul legal prevăzut la art. 207 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, coroborat cu pct. 3.9 din O.M.F.P. nr. 2137/2011.

Suma contestată este de S lei și reprezintă taxă pe valoarea adăugată neadmisă la rambursare prin Decizia de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoanele impozabile nestabilite în România nr. ---D/28.09.2010 emisă de D.G.F.P. a Municipiului B.

Constatănd că în speță sunt întrunite condițiile prevăzute de art. 205, art. 206 și art. 209 alin. (1) lit. a) din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată, Direcția Generală a Finanțelor Publice a județului V prin Compartimentul Soluționare Contestații, este legal investită să soluționeze cauza.

Contestația este însoțită de Referatul cu propuneri de soluționare a contestației depusă de "U" nr. ---/13.06.2012 prin care se aduc precizări cu privire la analiza documentară a facturilor anexate la contestație din care rezultă că "U" este beneficiara unor livrări de bunuri (carburanți care au loc în România, conform art. 132 alin. (1) lit.c) din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare, iar

persoana obligată la plata taxei este în conformitate cu art. 150 alin. (1) din același act normativ, furnizorul de combustibil.

Întrucât "U" nu a prezentat documente de plată a TVA solicitată la rambursare care să acopere obligațiile din centralizatoare, a șornat cantități de combustibil în cazul facturilor nr. .../15.12.2007, rămânând de plată o valoare care nu include TVA, nu a prezentat centralizatoare în cazul ultimei facturi, se propune respingerea contestației.

I. Prin contestația formulată, "U", solicită admiterea acesteia, precizând următoarele:

- toate facturile prezentate la rambursare pentru perioada 01-12.2007 au fost plătite;
- plățile sunt efectuate prin transfer bancar în contul bancar al firmei D-SERVICE GmbH&Co KG.
- câteva date pentru a face plăți pentru fiecare factură rezumate din firmă.

Nr.de ordin	Data emiterii	Numărul facturii	Denumirea NIP(Codul de identificare fiscală) vânzătorului	Suma TVa	Data plății
1	31.10.2007				
2	15.12.2007				
3	15.12.2007				
4	31.12.2007				

4

- anexăm fotocopii ale facturilor rezumate din D SERVICE GmbH&Co KG și avizele bancare cu confirmarea plății pentru aceste facturi, fotocopiile fiind identice cu originalele, cum a fost autorizată prin sigiliul corporativ și semnat de președintele Consiliului companiei.

II. Prin Decizia de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoanele impozabile neînregistrate și care nu sunt obligate să se înregistreze în scopuri de TVA în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene ---D/28.09.2010, nr. referință ---, organele fiscale au constatat următoarele:

În baza art. 147² alin. (1) din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, și a art. 83 alin.(2) din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, a cererii de rambursare pentru persoanele impozabile neînregistrate în scopuri de TVA în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene, pentru perioada 01-12.2007, înregistrată sub nr. --- din 03.07.2008 (data poștei din 26.06.2008) cu nr. de referință --- și a analizei efectuate pe baza documentației prezentate, a fost respinsă la rambursare taxa pe valoarea adăugată în suma de S lei.

Motivul de fapt care a stat la baza respingerii cererii de rambursare l-a constituit faptul că societatea "U". nu a prezentat documentele cu care să facă dovada achitării taxei pe valoarea adăugată solicitată la rambursare, deși i-au fost solicitate și prin adresa nr. ---/17.06.2010, confirmată de primire în data de 29.06.2010.

Astfel, societatea nerezidentă, "U" nu poate beneficia de restituirea sumei solicitate întrucât nu au fost îndeplinite prevederile legale cu privire la rambursarea taxei pe valoarea adăugată, repectiv pct. 49 alin.(1) din Normele metodologice de aplicare a Codului fiscal, aprobate prin H.G. nr. 44/2004, cu modificările și completările ulterioare.

III. Luând în considerare susținerile contestatoarei, constatările organelor fiscale, documentele existente la dosarul contestației, precum și actele normative invocate de contestatoare și de organele fiscale, s-au reținut următoarele:

Cauza supusă soluționării este dacă societatea nerezidentă "U" îndeplinește condițiile pentru rambursarea taxei pe valoarea adăugată în sumă de S lei, respinsă prin decizia de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru

persoanele impozabile neînregistrate și care nu sunt obligate să se înregistreze în scopuri de TVA în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene nr. ---D/28.09.2010 emisă de D.G.F.P. a Municipiului B, Activitatea de metodologie și administrare a veniturilor statului- Serviciul reprezentanțe străine, ambasade și administrare a contribuabililor nerezidenți, în condițiile în care nu a prezentat documentele prin care să justifice achitarea taxei solicitată la rambursare.

În fapt, prin decizia nr. ---D/28.09.2010, organele fiscale din cadrul D.G.F.P. a Municipiului B, Activitatea de metodologie și administrare a veniturilor statului- Serviciul reprezentanțe străine, ambasade și administrare a contribuabililor nerezidenți au respins la rambursare taxa pe valoarea adăugată în sumă de S lei, aferentă perioadei 01.01.2007 – 31.12.2007, solicitată de "U", deoarece societatea nu a prezentat documentele prin care să dovedească achitarea taxei solicitată la rambursare.

"U", prin contestația formulată, solicită admiterea contestației precizând că toate facturile prezentate la rambursare pentru perioada 01.-12.2008 au fost plătite prin transfer bancar în contul bancar al firmei D-SKG și în susținere anexează fotocopii ale facturilor rezumate din D și avizele bancare cu confirmarea plății pentru aceste facturi- fotocopii identice cu originalele- semnate pentru confirmare de președintele Consiliului companiei și cu sigiliul corporativ.

Prin referatul cu propuneri de soluționare a contestației nr. ---/13.06.2012, organele fiscale au precizat că întrucât nu au fost prezentate actele privind plata TVA solicitată la rambursare pentru perioada 01-12.2007, "U" nu îndeplinește condițiile de rambursare a taxei pe valoarea adăugată în sumă de S lei.

În drept, art. 147² din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, precizează:

“(1) În condițiile stabilite prin norme:

a) persoana impozabilă neînregistrată și care nu este obligată să se înregistreze în scopuri de TVA în România, stabilită în alt stat membru, poate solicita rambursarea taxei achitate;”

Pct. 49 din Normele metodologice de aplicare a Legii nr. 571/2003 privind Codul fiscal, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 44/2004, prevede:

“49. (1) În condițiile prezentate și în conformitate cu procedurile de la alin. (4) - (14), persoana impozabilă prevăzută la alin. (3) poate solicita rambursarea taxei facturată de alte persoane impozabile și achitată (...).”

În ceea ce privește dreptul contestatorilor de a depune probe noi în susținerea cauzei, sunt incidente prevederile art. 213 alin. (4) din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată, unde se precizează:

“(4) Contestatorul, intervenienții sau împuterniciții acestora pot să depună probe noi în susținerea cauzei. În această situație, organului fiscal emitent al actului administrativ fiscal atacat sau organului care a efectuat activitatea de control, după caz, i se va oferi posibilitatea să se pronunțe asupra acestora”.

Se reține că societatea a anexat la contestație documente suplimentare pentru perioada 01-12.2007 iar organul fiscal s-a pronunțat asupra acestora prin referatul cu propuneri de soluționare în care a consemnat:

“Din analiza documentară a facturilor anexate la contestație rezultă că "U" este beneficiara unor livrări de bunuri (carburanți care au loc în România, conform art. 132 alin. (1) lit.c) din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare, iar persoana obligată la plata taxei este în conformitate cu art. 150 alin. (1) din același act normativ, furnizorul de combustibil.

Întrucât "U" nu a prezentat documente de plată a TVA solicitată la rambursare care să acopere obligațiile din centralizatoare, a șternat cantități de combustibil în cazul facturilor nr. .../15.12.2007, rămânând de plată o valoare care nu include TVA, nu a prezentat centralizatoare în cazul ultimei facturi, se propune respingerea contestației”.

Din analiza documentelor aflate la dosarul cauzei se reține că "U", a depus copii după facturile invoice înscrise în cererea de rambursare, netraduse în limba română și nu a depus nici un document cu ajutorul căruia să dovedească achitarea TVA solicitată la rambursare nerespectând astfel, pe lângă prevederile pct. 49 (1) Normele metodologice de aplicare a Legii nr. 571/2003 privind Codul fiscal, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 44/2004, citate mai sus nici pct. 3 din Anexa nr. 1 la Ordinul Ministrului Finanțelor Publice nr. 523/2007 pentru aprobarea Procedurii de soluționare a cererilor de rambursare a taxei pe valoarea adăugată către persoane impozabile neînregistrate și care nu sunt obligate să se înregistreze în scopuri de TVA în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene:

"3. Documentele justificative, certificatul emis de statul membru în care persoana impozabilă este stabilită, precum și declarațiile în limba străină vor fi însoțite de traduceri în limba română certificate de traducători autorizați, potrivit prevederilor art. 8 alin. (2) din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003, republicată, cu modificările și completările ulterioare".

Conform prevederilor art. 8 din OG nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată:

"(1) Limba oficială în administrația fiscală este limba română.

(2) Dacă la organele fiscale se depun petiții, documente justificative, certificate sau alte înscrisuri într-o limbă străină, organele fiscale vor solicita ca acestea să fie însoțite de traduceri în limba română certificate de traducători autorizați."

În temeiul prevederilor legale citate și având în vedere cele arătate în conținutul deciziei, se reține că întrucât "U", nu a prezentat documentele în baza cărora să se facă dovada achitării taxei pe valoarea adăugată solicitată la rambursare nici o dată cu depunerea cererii de rambursare dar nici o dată cu contestația formulată, persoana impozabilă nerezidentă stabilită în alt stat membru al U.E. nu îndeplinește condițiile pentru rambursarea taxei pe valoarea adăugată în sumă de S lei, motiv pentru care contestația urmează să fie respinsă ca neîntemeiată și nesusținută cu documente pentru această sumă.

Pentru considerentele reținute și în baza prevederilor legale invocate în conținutul prezentei decizii, precum și în temeiul art. 216 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003, privind Codul de procedură fiscală, republicată, se

DECIDE

1. Respingerea ca neîntemeiată și nesusținută cu documente a contestației formulată de "U", cod de înregistrare fiscală-----, împotriva Deciziei de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoanele impozabile nestabilite în România nr. ---D/28.09.2010 emisă de D.G.F.P. a Municipiului B, pentru suma de S lei reprezentând taxa pe valoarea adăugată respinsă la rambursare.

2. Decizia D.G.F.P. V nr. 34/08.05.2013 se comunică în conformitate cu prevederile art. 44 din O.G. nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată cu modificările și completările ulterioare celor în drept.

3. Prezenta decizie este definitivă în sistemul căilor administrative de atac și poate fi atacată, în conformitate cu prevederile alin. (2) al art. 218 din O.G. nr. 92/2003, republicată în 31.07.2007, cu modificările și completările ulterioare și ale alin. (1) al art.11 din Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004, cu modificările și completările ulterioare, în termen de 6 (șase) luni de la data primirii acesteia, la instanța de contencios administrativ competentă din cadrul Tribunalului V.

DIRECTOR EXECUTIV,

